

ИНФОРМАЦИОННОЕ ПИСЬМО

Российский государственный гуманитарный университет
Институт лингвистики
Кафедра европейских языков

XIX Межвузовская научно-практическая конференция «Перевод – мост между мирами» 18-19 апреля 2024 года

Уважаемые коллеги!

С 2004 года на базе кафедры европейских языков Института лингвистики РГГУ проводятся конференции, посвященные актуальным вопросам теории и практики перевода. За это время мы обсудили множество проблем, отраженных в названиях наших конференций: «Русский язык в переводах» (2006 г.), «Новые переводы старых книг» (2007 г.), «Перевод в театре и кино» (2009 г.), «Окно в Европу: встреча культур и перевод» (2012 г.), «Перевод как непрерывный процесс самообразования» (2016 г.), «Перевод – мост между мирами» (2017-2023 гг.).

В 2024 году оргкомитет конференции выдвигает для обсуждения следующие комплексы вопросов и проблем:

Перевод как диалог культур.

Гуманистическая миссия перевода: преодоление разобщенности людей.

Как воссоздать в переводе выдуманные миры.

Преподавание перевода: новые вызовы и вечные ценности.

Повышение квалификации переводчика: приемы и техники.

Новые технологии в области перевода.

К участию в форме доклада, лекции или мастер-класса приглашаются практикующие переводчики, лингвисты, редакторы, преподаватели и аспиранты. Планируется также секция студенческих докладов, в которой мы будем рады видеть студентов как РГГУ, так и других вузов.

Ожидается, что конференция пройдет в смешанном онлайн/оффлайн формате.

По итогам конференции планируется издание электронного сборника статей.

Организационный взнос за участие в конференции не взимается.

Во время конференции традиционно состоится награждение победителей ежегодного юношеского конкурса переводов.

Желающие принять участие в конференции могут присылать свои заявки до 31 марта 2024 г. на электронную почту: conference-rggu@yandex.ru

Место проведения конференции: г. Москва, Российский государственный гуманитарный университет, Миусская пл. 6/ул. Чайнова 15.

За дополнительной информацией можно также обращаться по электронному адресу conference-rggu@yandex.ru